

Trois champs d'action pour atteindre nos trois objectifs :

✓ soutenir et faciliter l'intégration des femmes immigrées et de leurs enfants

✓ favoriser les rencontres et les échanges entre femmes d'horizons divers

✓ informer et former les femmes (français, santé,...)

Un centre de formation et d'information

- ▶ 65 cours semestriels de français sur 4 niveaux (A1.1 au B1) et d'alphabétisation, 2 à 4 périodes chacun par semaine;
- ▶ 15 ateliers hebdomadaires différents (anglais, espagnol, informatique, yoga, couture, peinture, atelier d'écriture,...);
- ▶ 2 formations «La Suisse...et moi!», permettant la découverte de la Suisse, de ses institutions et du monde du travail, 21 diplômées;
- ▶ 2 formations Aide-ménagères (33h chacune), couplées à notre Bourse d'emploi, 23 personnes formées, 121 nouveaux contrats;
- ▶ 29 séances de promotion de la santé (hygiène dentaire, planning familial...)

Un lieu d'intégration au niveau préscolaire

- ▶ 2 Espaces-Enfants à disposition des mamans pendant les cours, avec des regroupements interculturels pour vivre la séparation et le groupe;
- ▶ 2 ateliers préscolaires hebdomadaires et soutien à la parentalité avec le «café blabla des mamans»;
- ▶ Activités de mouvement «Youp'là bouge»;
- ▶ 2 projets de prévention de l'illettrisme - RECilivre, lectures de saison.

Un espace d'animation, de rencontres et d'échanges

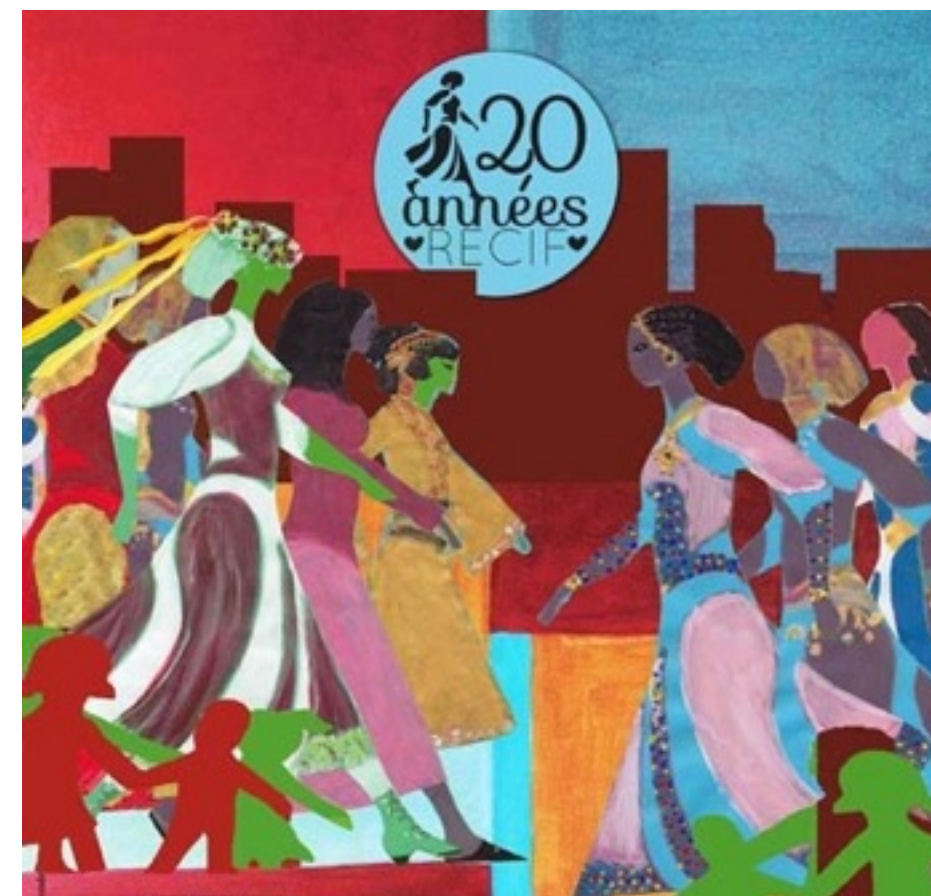
- ▶ 12 après-midis ACTIVE à La Chaux-de-Fonds (raquettes, bricolages, petit train touristique....) et 3 soirées ACTIVE (cinéma, soins de beauté...);
- ▶ 12 activités dans le cadre des «Youpi, c'est mercredi» à Neuchâtel (massages, visite du musée d'art et d'histoire, boîtes à bijoux,...);
- ▶ 12 sorties (bibliothèques, homes...);
- ▶ 7 activités festives;
- ▶ 12 repas (découvertes, mamans-enfants, dans les « cafés-blabla »);
- ▶ 7 «cafés blabla» par semaine;
- ▶ 2 groupes de parole (2 soirs par mois);
- ▶ et... 14 activités et moments festifs pour célébrer nos 20 ans !

Un grand merci ...

... aux bénévoles et aux stagiaires, personnes en réinsertion et salariées «recifiennes»,
... à nos participantes et à leurs enfants pour leur confiance, présence et motivation,
... à nos nombreux partenaires, en particulier pour les festivités de nos 20 ans !
... pour leur soutien, au Canton de Neuchâtel, aux Villes de Neuchâtel, de la Chaux-de-Fonds et du Locle, au Service de la Cohésion Multiculturelle, à l'Office fédéral des migrations, à La Loterie Romande, à Philip Morris, à la fondation Stalé-Erzinger, à l'OSAS, à la Commission cantonale de prévention, au Service de la santé publique, au Zonta-Club, au Rotary Club de La Chaux-de-Fonds, à contact-citoyenneté, au Service de l'accueil de l'enfance, aux communes du Val-de-Travers et de Peseux, à la Croix-Rouge suisse du canton de Neuchâtel, à la Société Neuchâteloise de Presse, à l'EREN qui gère nos salaires, ainsi qu'à nos généreux membres donateurs.

crédit photos : kuristudio, Stefano Iori; illustration : Fabienne Kiefer-Robert

Rapport d'activité



20 ans déjà !

2014 : l'année des 20 ans de RECIF ! La part belle est faite dans le rapport de cette année aux festivités liées à ce rite de passage; pour ma part, je souhaite souligner que tout anniversaire donne l'opportunité d'un regard vers le passé – 20 ans de travail, de croissance, d'efforts et de succès partagés – mais est aussi une chance de se tourner vers l'avenir.

Evoluer sans perdre son âme, grandir tout en conservant l'esprit de RECIF, professionnaliser certaines fonctions tout en préservant l'incroyable apport des bénévoles dans tous les secteurs d'activité – bénévoles sans lesquelles RECIF ne pourrait simplement pas exister : tels sont les défis des prochaines décennies. De plus en plus de femmes de tous pays et de tous horizons viennent à RECIF pour y suivre des cours, pour y rencontrer d'autres femmes et pour se donner les moyens d'atteindre une vie en Suisse pleine et entière, riche de

contacts et d'échanges avec la société locale.

Les pionnières qui ont fondé RECIF il y a vingt ans avaient une vision et leur manière de voir n'a pas pris une ride. Pourtant l'ampleur des activités, les ressources nécessaires pour faire vivre une Association qui rassemble non plus des dizaines mais des centaines de bénévoles, de participantes et de jeunes enfants, doit reposer sur un socle ferme; l'explicitation des tâches et des responsabilités de toutes – membres du Comité, salariées, bénévoles, participantes – doit être revue. Engagée en 2014, cette réflexion se poursuit; je suis garante qu'elle soit conduite dans l'esprit de RECIF : sereinement, collégialement, efficacement, en faisant appel aux compétences de toutes, avec imagination et enthousiasme !

Elisabeth Hirsch Durrett

R = Rencontres
E = Echanges
C = Centre
I = Interculturel
F = Femmes

2014
2 centres
616 participantes
248 enfants
85 nationalités
177 bénévoles
8965 heures de bénévolat



Cassarde 22, 2000 Neuchâtel - 2000@recifne.ch - 032 730 33 50
Doubs 32, 2300 La Chaux-de-Fonds - 2300@recifne.ch - 032 968 62 42
www.recifne.ch - CCP 20-1595-6 - Cotisation de membre : CHF 50.-

Quelques instantanés d'une année 2014 particulièrement festive



17 mai

SORTIE SURPRISE POUR LES PARTICIPANTES, ENFANTS ET BÉNÉVOLES : plus de 400 personnes se sont réunies au milieu du Val-de-Ruz autour d'une fête surprise pour les 20 ans de RECIF célébrée avec le Cirque Zarti, les clowns Lili et Zora, le guitariste Carlos et un gâteau d'anniversaire géant...



1,2 et 15 novembre

De belles COLLABORATIONS ARTISTIQUES : « RECIF fait son cinéma » à l'ABC, participation au brunch du TPR et représentation du spectacle « Les mots plein les poches » du Théâtre Frenesi.



13 au 17 novembre, et 4 au 7 décembre

EXPO « DERRIÈRE LA MIGRANTE, LA FEMME » : 12 participantes de RECIF ont accepté de se raconter à Florence Hügi et de passer devant l'objectif de Fabiola Barrientos. Pour dire la migration au féminin, les écueils et les espoirs. De quoi faire exploser les clichés aussi.



29 novembre

APRÈS-MIDI D'ÉCHANGES soins et accessoires



14, 19 et 26 novembre

Inspiré de nos repas découvertes ayant lieu une fois par mois, SAVEURS DU MONDE a fait voyager culinairement nos invités VIP. Les apéritifs-migration dans divers restaurants ont permis de dire sous différentes formes la migration et sa complexité.



20 années RECIF

16 septembre

INAUGURATION DU 2^E ÉTAGE à RECIF Neuchâtel : le centre de la Cassarde 22 s'est agrandi grâce au soutien de la Ville pour le projet d'intégration préscolaire.



16 novembre

A l'instar des belles fêtes que RECIF organise régulièrement, la FÊTE DES PIONNIÈRES a réuni des récifiennes et des petits récifiens qui ont fréquenté RECIF tout au long de ces 20 années.



5 au 7 décembre

Hôtesse d'honneur au MARCHÉ DE NOËL À LA JOLIETTE-CSP, RECIF a proposé, dans ce cadre extraordinaire, un atelier de bonnes femmes de pâte, un concert inédit des Filles du Vent et de quelques femmes de RECIF et des contades sous la yourte.

